



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Mattress Matelas	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-229402/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000379402	<b>Date</b> 2022-05-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-776-81154	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr776.47419-229402	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-05-09</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dorion, Camille	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr776
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 354-9895 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-229402/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-22-9402

Amd. No. - N° de la modif.  
02  
File No. - N° du dossier  
pr776. 47419-229402

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pr776  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification est émise pour répondre aux questions reçues de l'industrie et apporter les modifications suivantes en conséquence.

**Question no 6**

Réponse no 3 : La mousse n'est requise que sur un seul côté du matelas.

Cela signifie que le matelas n'est pas à 2 côtés et ne pourra pas se retourner.

B.3 SPÉCIFICATIONS #9 Être réversible afin que les deux côtés puissent être utilisés;

ANNEXE « C » – MATRICE DE CONFORMITÉ DES CRITÈRES D'ÉVALUATION OBLIGATOIRES O9 Être réversible afin que les deux côtés puissent être utilisés

Cette spécification et les critères d'évaluation obligatoires seront-ils supprimés de la DP

**Réponse no 6:**

Pour la réversibilité du matelas, nous parlons que le matelas n'a pas de sens par rapport au haut et bas de celui-ci. Nous pouvons mettre notre tête soit en haut ou en bas du matelas.

**Question no 7 :**

Avez-vous un quai de débarquement ?

**Réponse no 7 :**

Oui, mais la livraison se fera probablement entreposer dans une remorque de 53 pieds.

**Question no 8 :**

Est-ce que la livraison peut se faire avec un camion de 53 pieds ?

**Réponse no 8 :**

Oui

**Question no 9 :**

Est-ce que l'on doit sortir les anciens matelas ?

**Réponse no 9 :**

Non

**Question no 10 :**

Avons-nous accès à un ascenseur pour l'installation ?

**Réponse no 10 :**

Pas besoin d'installation

**Question no 11 :**

Quel genre de lits avez-vous ?

**Réponse no 11 :**

Fait sur mesure

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-229402/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-22-9402

Amd. No. - N° de la modif.  
02  
File No. - N° du dossier  
pr776. 47419-229402

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pr776  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Question no 12 :**

Avez-vous besoin de sommiers ?

**Réponse no 12 :**

Non

**Question no 13 :**

Avez-vous besoin de literie ?

**Réponse no 13 :**

Non

**Question no 14 :**

L'exigence de dépôt de 10 % est quelque chose que nous n'avons vu qu'une seule fois auparavant dans une offre de matelas et elle a été supprimée dans une modification.

Lorsqu'il s'agit d'un projet assez simple et peu volumineux nécessitant une seule livraison, aucune installation, un simple transfert de marchandises d'une remorque à une autre, il semble nécessiter beaucoup de travail supplémentaire pour prendre des dispositions pour le dépôt, ce qui peut être un obstacle. Est-il possible de supprimer cette exigence ?

**Réponse no 14 :**

Nous ne pouvons pas enlever la clause de sécurité financière du contrat. Le dépôt de sécurité peut monter jusqu'à 10% de la valeur du contrat. Ce montant n'est pas demandé dans tous les cas. Les fournisseurs ayant une historique figurant plusieurs violations de leurs contrats ont plus de chance de se voir dans l'obligation de payer un dépôt de sécurité.

**Toutes les autres clauses et conditions restent inchangées.**